

PANIER AUX LETTRES

Abonné, St-Evariste.—Nous envoyons de la crème à Lévis. L'an dernier, nous avons refusé de faire inspecter nos vaches. Tout a bien été jusqu'au 17 juin dernier alors qu'on nous a confié nos bidons, qu'on refuse de nous remettre aujourd'hui. Qu'y-t-il à faire?

Rép.—La ville de Lévis a un règlement qui impose l'obligation de faire subir l'épreuve à la tétéralline aux vaches dont on veut vendre le lait ou la crème dans cette cité. Notre correspondant connaissait ce règlement puisqu'il a refusé de laisser faire l'inspection l'année dernière. Il a cependant cherché à passer inaperçu cette année, mais il s'est fait pincer. Nous le regrettons infiniment pour lui, mais nous ne voyons pas de remède à son cas. S'il veut continuer à vendre du lait et de la crème à Lévis, il lui faudra soumettre ses vaches à l'inspection, ainsi le veut le règlement. Nous n'y pouvons rien.

P. B. Hammond, Ont.—Y a-t-il une loi définissant les obligations et devoirs d'un directeur de fromagerie?

Rép.—Il n'y en a pas. Consultez l'inspecteur local au cas de difficulté.

C. M. ST-ALEXIS.—Pourriez-vous me procurer la recette pour faire le vin de gabelle, ou cassis, avec gadelles rouges ou blanches?

REP.—Il y a dans le livre de cuisine de la Mère Caron, publié par les Sœurs de la Providence de Montréal, de bonnes recettes pour la fabrication de différents vins, mais nous n'avons pas ce livre sous la main. Larousse nous dit: "Pour faire de bons cassis, laisser infuser pendant quinze jours en agitant chaque jour: baies de cassis, 1 kilogr.; girofle et canelle, 2 gr.; eau-de-vie, 3 litres; sucre, 750 gr. Ecraser ensuite le cassis, passer le mélange à travers un linge avec expression; filtrer et mettre en bouteilles."

La mosaïque du framboisier

La mosaïque du framboisier est maintenant généralement répandue au Canada, elle sévit spécialement dans l'Ontario et dans Québec. Les feuilles sont la seule partie de la plante qui révèlent les symptômes de la maladie; elles présentent des taches ou bigarrures vert-jaunâtres, fines ou grossières. En d'autres termes, on voit à la surface de la feuille des plaques vertes ou vert-jaunâtres, de différentes grandeurs. Souvent ces plaques vert-jaunâtres sont soulevées et ont l'aspect d'une vésicule, donnant à la feuille une apparence ampoulée. Les feuilles ne se fanent pas ni ne se dessèchent, mais l'arbuste se rabougrit, à la longue. Ces symptômes commencent à faire leur apparition aux premiers jours de juin et sont spécialement prononcés dans les gourmands ou les rejetons.

Nouvelles plantations.—La première chose à faire pour prévenir cette maladie est de même que pour prévenir l'enroulement des feuilles, est de planter des framboisiers sains et certifiés. Lorsqu'on emploie des plants de ce genre, qu'on les inspecte soigneusement et qu'on enlève tous les arbustes qui tombent malades au cours de la saison de pousse, la proportion de maladie est très faible; dans une expérience de ce genre qui a duré trois ans et où on prenait les soins que nous venons de mentionner, le pourcentage des plants malades ne dépassait pas une proportion de un pour cent. Disons cependant que la maladie s'est propagée dans une proportion bien plus grande, lorsqu'on ne pratiquait pas l'enlèvement des plants malades. Ainsi donc, lorsque vous établissez une nouvelle plantation, n'employez que des sujets certifiés sains. N'employez jamais des sujets douteux, venant de la plantation du voisin, parce que vous pouvez vous les procurer pour rien. C'est là une bien pauvre économie. Ce fait a été démontré maintes reprises.

THÉ - CAFÉ - ÉPICES
Qualité supérieure
V. CHARTRAND & CIE
15 Place Jacques-Cartier
Commandes par maille - MONTRÉAL

L'expérience que nous avons eue avec cette maladie, nous a démontré que l'emploi de sujets certifiés pour la plantation, est la première chose essentielle, mais l'enlèvement des arbustes malades, au moins pendant les deux premières saisons, ne doit jamais être négligé. Ces soins s'appliquent à toutes les plantations composées de sujets certifiés, ou quelques traces seulement de mosaïque se glissent la première année. Que le producteur examine et inspecte donc soigneusement et systématiquement toutes les plantes malades avec leurs racines pour les enlever immédiatement de la plantation, avant que le feuillage ait eu le temps de se faner. Qu'il se donne garde en enlevant ces arbustes, de les traîner sur la terre ou de les froter contre les plantes saines, car il ferait tomber ainsi les pucerons qui se nourrissent sur les plantes malades et ces pucerons infecteraient les arbustes sains.

Ces inspections et cette expurgation devront être continuées pendant les saisons suivantes; ce sont là des précautions indispensables. Ce n'est que par une vigilance constante que l'on pourra tenir la plantation sans maladie. Ces soins cependant n'exigeront que très peu de travail, pourvu que les plantations aient été commencées avec des sujets sains. Une expérience de trois ans nous en a fourni la preuve.

Viellies plantations.—Quant à la vieille plantation, qui contient une quantité considérable de plantes mosaïquées, on fera bien d'y mettre la charrue tout de suite ou dès qu'une plantation nouvelle sera entrée en rapport. Il n'est pas à recommander d'essayer d'expurger une plantation établie depuis plus de deux ans et qui contient plus de cinq pour cent de plantes mosaïquées. Une plantation de deux ans, qui a un faible pourcentage de mosaïque, peut être mise en état assez sain par une expurgation soigneusement faite et répétée.

G. H. Berkeley,
Laboratoire fédéral de Pathologie végétale,
St. Catharines, Ontario.

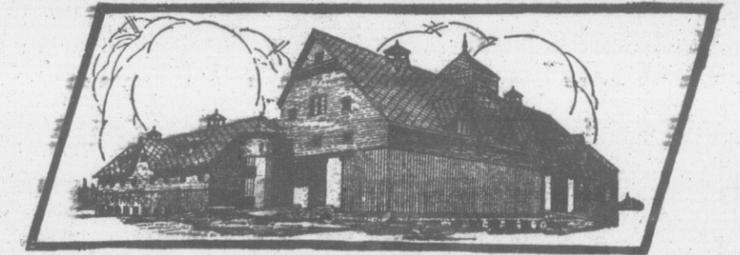
Posons les fondements pour la saison prochaine

Certains apiculteurs qui emploient cependant la même sorte de ruche que leurs voisins et qui se trouvent dans une localité tout aussi bonne, n'ont pas obtenu autant de miel que ces derniers, et ils se demandent quelle peut être la raison de leur insuccès. Ont-ils bien pris soin de leurs abeilles pendant les dix ou onze mois qui ont précédé la récolte principale. Ces soins ont une grande importance, tout autant que le matériel que l'on emploie et les conditions favorables de la localité où l'on se trouve. Il y a deux périodes dans l'année où il est essentiel d'avoir une nombreuse population d'abeilles de l'âge voulu dans chaque ruche. La première période est pendant l'hiver, la deuxième pendant la récolte principale du miel. La population de la ruche pendant la deuxième période dépend principalement du nombre d'abeilles qui s'y trouvaient pendant la première période. Une colonie bien peuplée, composée principalement de jeunes abeilles en automne, hivernent mieux et se développe plus facilement le printemps suivant qu'une colonie faible ou composée de vieilles abeilles. La récolte de la saison suivante dépend principalement des soins que l'on prendra de la ruche cet automne. C'est à ce moment que l'on pose les fondements du succès ou de l'insuccès de l'année prochaine. C'est pendant les mois d'août et septembre en effet que s'élève le contingent de jeunes abeilles qui doit assurer la survivance de la ruche pendant l'hiver. On doit donc examiner avec soin, vers la fin de juillet ou au commencement d'août, toutes les ruches l'une après l'autre, et enlever toutes les reines faibles ou bourdonneuses pour les remplacer par de jeunes reines vigoureuses. Les jeunes reines sont généralement plus prolifiques que les vieilles, elles ont plus de chance que ces dernières de survivre à l'hiver et d'accroître la population de la ruche plus rapidement le printemps suivant. Et cependant toutes prolifiques qu'elles soient, ces reines ne peuvent pas faire grand chose si elles n'ont pas la place voulue pour pondre leurs œufs, et si le couvain n'a pas une nourriture abondante. Ayez donc de bonnes reines, beaucoup de place dans la ruche et de la nourriture en abondance, voilà les points principaux de la conduite du rucher en automne.

C. B. GOODERHAM,
Apiculteur du Dominion.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA
Incorporée par Acte de Parlement en juillet 1900
La seule banque au Canada dont les argent confiés à son département d'Espagne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.
Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.
Président du Conseil d'Administration: L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE
1er Vice-président: M. TANCRÈDE BIENVENUE
2e Vice-président: M. S. J. B. ROLLAND
Président du Bureau des Commissaires-Censeurs: L'HONORABLE N. PÉRODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec
Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs: L'HONORABLE E. L. PATENAUDE
CHS. A. ROY, Gérant général.

UN PRÊTRE, L'ABBÉ HAMON (Curé de Vuarnet, France), possède le moyen radical de guérir: DIABÈTE, ALBUMINE, CŒUR, REINS, FOIE, ESTOMAC, RHUMATISME, BRONCHES et toutes les maladies chroniques réputées incurables. AUCUN RÉGIME - - - - RIEN QUE DES PLANTES. Brochure explicative et très intéressante, français ou anglais, gratis et franco sur demande. Adressez LABORATOIRES BOTANQUES ET MARINS 430, rue St-Pierre - - - - Montréal.



La toiture véritablement permanente et à l'épreuve du feu.

POUR votre nouvelle toiture ou pour réparer la vieille, faites usage d'ASBESTOSLATE, et vous aurez une toiture véritablement à l'épreuve du feu, — une toiture qui ne peut pas pourrir, — et qui durcit avec les années.

"L'ASBESTOSLATE" est faite de ciment et d'amiante deux matériaux absolument à l'épreuve du feu composant une toiture qui ne peut que s'améliorer en vieillissant.

"L'ASBESTOSLATE" est nettement artistique et peut être obtenue en plusieurs styles. Elle est fabriquée en gris naturel, bleu marine, brun toscan, rouge, violet, etc.

"L'ASBESTOSLATE" est facile à poser, et, bien que légèrement plus coûteuse d'abord que les autres toitures soi-disant à l'épreuve du feu, elle est vraiment en fin de compte la plus économique sur le marché aujourd'hui. Ne confondez pas pas l'ASBESTOSLATE avec les toitures d'Asphalte ou de feutre, soit en feuilles, soit en bardeaux.

"L'Asbestoslate" est faite au Canada, par des ouvriers canadiens, pour pouvoir supporter les conditions climatiques du Canada.

"L'Asbestoslate" ne peut ni brûler ni pourrir, — c'est la toiture qui dure toujours.

Demandez notre brochure No 3 Si votre marchand ne l'a pas, écrivez-nous directement.

Asbestos Manufacturing Company, Limited
Manufacture: Lachine
Bureau-Chef: 752 Square Victoria, MONTRÉAL.

ASBESTOSLATE
BARDEAUX D'AMIANTE

ADMINISTRATION ET
Abonnement payable
Canada—Excepté cité de Québec et pays étrangers
Pour les Sociétaires de la Société Fédérée de Québec
Société des Jardiniers-M
Tarif des annonces 15c. la
classées 25 mots, 50 c.
plus un sou par mot additi
de 25 mots, minimum, 50 c.
Pour abonnement et ann
"Bulletin de la Ferme", L
de la Montagne, (Édific
Case postale 129.—Tél. 2-

Volume XV—He
Québec, 4 août
Le C

Le Bulletin d
ticulière pour l'av
bec fut l'objet pr
regretté directeur
heureux d'assister
qui vient d'être te
Congrès a été un
gués présents que
sujets traités par
perts en aviculture
de ce Congrès a é

La Province
bre et la valeur des
tement de l'Agric
diète de l'honorab
qu'attache le gouv
l'aviculture, sourc
intelligent qui ne c
ser, pour se procu
qui lui rapporteront

Le Départem
Québec était repré
qui a pris une par
sous-ministre; M.
service d'avicultur
Le district de
Président de l'Ass
MM. Jos. A. Proul
ciation, MM. Ra
aviculteurs experts
veillance fédérale

Ce Congrès, le
bre d'amateurs et
assemblés. Le pr
deuxième à Barcel
l'ampleur d'une af
seulement. Tandis
vraiment le qualific
effet, réuni plus d
parties du monde

Des milliers d'
exposés. Certains
volailles que l'on
exemple, le gros co
à côté le diminit
Puis le bantam du
pieds—oui, vous a
voisin des Indes n'

L'un des exhib
celui de l'Americ
divers types de v
poules, canards, di
On remarquait
gleterre, de Holland
etc.

M. Alphonse E
l'exhibit de la Provi
acquitté de cette tâ